

Switzerland-Berne: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 35/2017 18/02/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: armasuisse Immobilien Baumanagement

Postal address: Blumenbergstraße 39

Town: Bern

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3003

Country: Switzerland

Contact person: Marianne Zürcher

E-mail: marianne.zuercher@armasuisse.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.armasuisse.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=954399

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: armasuisse Immobilien Baumanagement Zentral

Postal address: Postfach 2066

Town: Luzern

Postal code: 6002

Country: Switzerland

Contact person: Ralph Fellmann

E-mail: ralph.fellmann@armasuisse.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Flpl/Wpl Emmen, Ersatz Heizung und Fernleitung.

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Planerausschreibung Elektroingenieur

Die Realisierung erfolgt in 2 Teilobjekten:

— HZE Ersatz Heizzentrale;

— FWL Fernwärmeleitung.

Die Planungsleistungen beinhalten die SIA-Phasen 41, 51, 52 und 53 gemäß Honorarordnung SIA 108 (2014) Elektroingenieur.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Militärflugplatz / Waffenplatz Emmen.

II.2.4. Description of the procurement

Planerausschreibung Elektroingenieur

Die Realisierung erfolgt in 2 Teilobjekten:

— HZE Ersatz Heizzentrale;

— FWL Fernwärmeleitung.

Die Planungsleistungen beinhalten die SIA-Phasen 41, 51, 52 und 53 gemäß Honorarordnung SIA 108 (2014) Elektroingenieur.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Angebotspreis: / Weighting: 40 %

Cost criterion - Name: Qualifikation Schlüsselperson/en Anhand der Referenzen: / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Qualität der Auftragsanalyse: / Weighting: 20 %

Cost criterion - Name: Organisation: / Weighting: 10 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2017 End: 31/12/2019

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung erfolgt abhängig von der Verfügbarkeit der Kredite, Projektfortschritt und allfälligen Projektänderungen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die Nachweise zu den Eignungskriterien sind in den Ausschreibungsunterlagen im Detail ersichtlich.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Referenzen des Anbieters über die Ausführung von 2 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbaren realisierten Projekten (Fernwärmeheizwerk).
2. Ausreichende und geeignete personelle Ressourcen zur termingerechten Realisierung des Bauvorhabens.
3. Projektbearbeitung ausschließlich in deutscher Sprache.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 28/03/2017

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 9 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 31/03/2017 Local time: 23:59

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 293 Elektroingenieur

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine.

Geschäftsbedingungen: Es gelten die allgemeinen Vertragsbedingungen KBOB Planerleistungen.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalt für eine Vergabe: Verfügbarkeit der Kredite 2.

Rechtsgültigkeit des Ausschreibungstextes: Falls infolge der Übersetzung sprachliche Abweichungen vorhanden sind, ist der deutsche Ausschreibungstext rechtsgültig. Sofern zwischen dem publizierten Ausschreibungstext und den Ausschreibungsunterlagen samt allen Anhängen inhaltliche sowie terminliche Abweichungen vorhanden sind, ist das Leistungsverzeichnis mit den abgegebenen Unterlagen rechtsgültig. 3. Gestützt auf Art. 13 Abs. 1 lit I VöB behält die Auftraggeberin sich das Recht vor, neue gleichartige Aufträge, welche sich auf den vorliegenden Grundauftrag beziehen, nach dem freihändigen Verfahren zu vergeben.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innerhalb von 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Datum Poststempel einer schweizerischen Poststelle (A-Post). Stichwort „armasuisse Immobilien, Ersatz Heizung und Fernleitung Flpl/Wpl Emmen – Ausschreibung BKP 293 Elektroingenieur. Umschlag darf nicht geöffnet werden“ Das vollständig ausgefüllte und unterzeichnete Angebot (inklusive vorgesehene Vertragsurkunde unterzeichnet) ist in 2 Exemplaren einzureichen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 16.2.2017, Dok. 954399

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 3.3.2017.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/02/2017